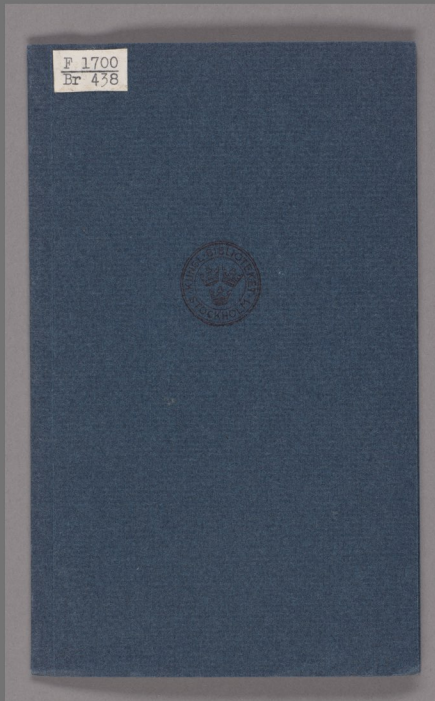


/ Jesperus Marci Alanus  
Tre swenske wijsor.



Tryck // F1700 / Br.438

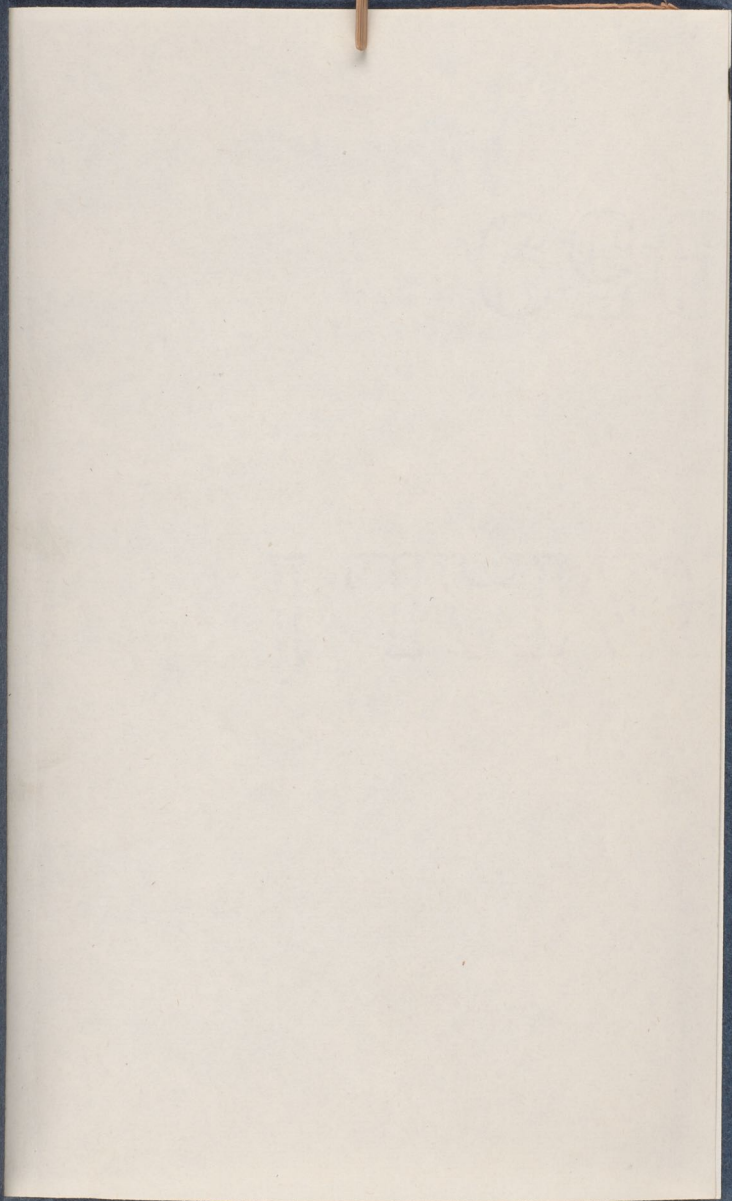
Tillkomstår 1617.

Digitaliserad år 2020

F 1700  
Br 438







Ere

den första  
som är tag  
i Grön  
m

den andra  
ordom g  
dotter  
de

den tredje  
nyliga  
D

Ery

# Tre Swenske

Wisor.

Then första / är om then Prophetien  
som är taghen vthaf Runestenen  
i Grönandal som sägz wara  
millan Norrike och  
Zemteland.

Then andra är en Danse wissa forns  
fordom giord Upsala Ko. .ungzs  
dotter Frödhlyn Rosenminns  
da til kärleke tekns  
åminnelse.



Then tridie är och så en Friare wissas  
nyliga giord vthi Uisland af  
W. J. J. K. H. til  
E. och S.

---

Tryckt på thet Åhr 1617.

**D**enne Prophetien är så  
 lydhande / som hon vthi S. fram-  
 lidne Arkebiskop Laur: Nericij librij  
 strax effter hans dödh fun-  
 nen är.

**S**venske tagha widh Vchländsk sedher /  
 Och Landet mister sin forna hedher.  
 In står Stenen i grönan daal.  
 Kyrkior wändes i fånga Hus /  
 Gudziensten mister sitt fångna liws.  
 In står Stenen i grönan daal.  
 Skallar och boswar trifwas /  
 Godhe och Gamble drifwas.  
 In står Stenen i grönan daal.  
 Präster warba Bänder /  
 Och Bänder sedhan widhunder.  
 Nu ligger Stenen i grönan daal.

Ofwer thesse ord är sedhan thenna Wjfsan  
 giord af Sal. her Jesper fordoms  
 Byrkeherde i Wadstena  
 och Mariestad etc.



## Then Första.

**I** Werlden medhan wij lefwe/  
 I syndenne wij oss öfwe/  
 Thet är wår störste åtrå.  
 Guds Ord wij achte så ringa/  
 Wij slunga danse och springe/  
 Så plåghar thet måst tilgå.  
 Til Höghfård och prål/  
 Ställe wij wårt mål/  
 Then är nu achtat öfwer andra/  
 Som kan godha sedher förwandla/  
 Som Apinior plågha göra/  
 Alt nytt wele wij införa.

2.

En dygd är ibland andra/  
 Landz sedher icke förwandla  
 Som hafwa sitt rätta stic.  
 Thet är iw en stoor åhra/  
 At fölia the gambblas lära/  
 Som är förrothan swick.  
 The laghade wål/  
 Medh lampa och skal/  
 A ij                      Godha

Godha sedher the mände förswara/  
 Allt nytt så låto the fara/  
 Thet kan en Werlden besinna/  
 Thet så wij medh tjdhen förnimma.

## 3.

Sitt okynne wil menniskan hafwa/  
 Allt ting förwandla och lagha/  
 Sigh stelff til stort förderff.  
 O stadigh är hon wt i all ting/  
 Som Hiuolet löper hon omkring/  
 Til skadha meer än förwerff.  
 Then heter en man/  
 Som wända kan/  
 Efter sitt sinne och tycke/  
 Then sigh kan klädha och smyckia/  
 Medh fremmande skick och sedher/  
 Förackta så Landsens hedher.

## 4.

Präl/ ståt och flere okonden/  
 Skas nu så marghalunde/  
 Root thenna siodhsta tjdh.  
 Gudz Ord och Ryrkior föracktas/  
 Gudz fruchtan litet betracktas/  
 Tulångmodighe Gudh äst blidh.  
 Höghfärd och Prång/  
 Hafwa nu framgång/

Gudz

Gudz Ord och hans församling/  
 The lydha alt måst förwandling/  
 För them wil Gudh dock stridha/  
 Medh wredhenne medhan han bidhar.

5.

Een fastan grund wij bygge på/  
 Thet skal moot ändan så tilgå/  
 Thet witne skrifter alla.  
 Wär Frelfare haf ver thet sagdt/  
 Hans helghe Apostlar gifwa thet mactt/  
 Thet kan slet ingen yndfalla.  
 Them leer werlden åt/  
 Och hållas för slåt/  
 Som sin troo ther til sättia/  
 Skänd är henne en slättia/  
 Gudh skal sina wäl förswara/  
 För all thera giller och snara.

6.

Rådha wil iagh hwar Christen man/  
 Som margha Skrifte wäl läsa kan/  
 Han gifwe gran acht yppå.  
 The gamblas dicht och theras grund/  
 Hwadh the oss lära så margelund/  
 Huru framdeles wil tilgå.  
 Ifrå thenne dagh/  
 Wil alt i olagh/

Sä

Så wäl hoos fattigh som rika/  
 Ingen kenger snart sin lijka/  
 Thet wil nu thet til lända/  
 At werlden för sin ända.

## 7.

Vpå en Steen är sunnen en diche/  
 Hon är äskrifwen medh Xuna skrifte/  
 Hon sattes en tjt i går.  
 Emillan Norrrike och Jämteland/  
 Then skrifte hafwa läst qwinna och man/  
 Han har stått många år.  
 Han är nu omkull/  
 För wåra skull/

Thet är alt framfarit/  
 Som oss är vppenbarat/  
 Jagh wil gifwa tillkenna/  
 Hwårt vth then Skrifte monne lända.

## 8.

Svenske Wån skola thet förstå/  
 At theuna skrifte lydher them vpå/  
 Thet är i sanning wist.  
 Sörfarenheten röjer thet wäl/  
 Oss brister ingen fulgodh skäl/  
 In dwälier någhon list.  
 Medhan Stenen stodh fast/  
 Bruladhes och så last/

Men

Men när han böriadhe falla/  
 Fulbordes ondskan medh alla.  
 Thet wcle wij nu framsöra/  
 Theh öron hafwer han höre.

9.

Theh Runeskripte hon lydher så/  
 Som iagh wil låta nu förstå/  
 Thet är ett klagha taal.  
 The Swenske tagha widh vthländsk sedher/  
 Och fränckia så sin forna hedher/  
 Dogh står Stenen i grénan daal.  
 Thet är manne wart/  
 Och vppenbart/

Thet är iw så tilgångit/  
 Osedher hafwe wij vndfångit/  
 Lands ähtran och hedhren borta/  
 Godha bygder wij asforta.

10.

Lå Kyrkior warda fängehws/  
 Gudz tiensten mister sitt råttta liws/  
 Så står ån Stenen widh sitt lagh.  
 Som nu är skedt i någhre åhr/  
 The fattighe Christne fara som fåår/  
 The qwålias bådhe natt och dagh.  
 The andras lust/  
 Är wjñ och must/

Som

Som sådant komma til wägga/  
 Sigh sielf thet medh förgifwa/  
 The få thet silfwe röna/  
 När Gudh wil allom löna.

## 11.

När Skallar och Boswar trüffwas/  
 Och ährliche män fördrüffwas/  
 Så står än Stenen widh mache.  
 Som nu är skede och daghlig sker/  
 Hwar man och thet för daghon seer/  
 Sthet är dogh fast ett ont Compache.  
 Thet är theras art/  
 O Gudh kom snart!

Förwende thera modh och sinne/  
 Låt oss tjäna nådher sinna/  
 Förhindra theras wilia/  
 Som oss wele frå tigh skilia.

## 12.

När Präster warda Bönder/  
 Och Bönder allas widhunder/  
 Så ligger Stenen om full.  
 Som nu är skede och hwar man weet/  
 Han ligger i grönan lunde/  
 O Gudh war tu oss hull.  
 Nu drüffs thet spel/  
 Hwar gör hwadh han wil.

The

Then räknas nu wara then bästa/  
 Som onde kan måst stadhjästa/  
 Och nedhereryckia then fromma/  
 Ther af sigh daghligh berömma.

## 13.

Thet är ey vnder at så går til/  
 En werlden sådant hafwa wil/  
 Emoot sin sidsta stunder.  
 Hon måste nu brytas och rafa/  
 Och öfwa sigh bådhe i skam och last/  
 Medh alla list och funder.  
 Så är iw gäde/  
 Som förr har spådt/  
 Gudz Ord och Skrifter många/  
 The fromma kennas widh wändan/  
 Nu ligger Stenen medh alla/  
 Til tigh war Herre wij falle.

## 14.

Hwadh nu wil meer tilstunda/  
 Förstäm wij marghelunda/  
 Af thet som nu sagdt är.  
 Werlden wil sitt föröka/  
 Gudh wil sijne barn försökia/  
 Som Skriften witne bär.  
 Höghfärd och bram/  
 Nu klifwer fram/

Sampt

Gampe medh odygder fleere/  
 Och wele sitt hopp förmera.  
 O Gudh see wårt alende/  
 Och wändt til en godh ände/  
 A M E N.

Then Andra.

Om Frödhetyr Rosenmunda.

I.

Jagh weet så Mōj en Ros:  
 hon blomaz hwijs och rödh/  
 Sitt luche här näpligh troos.  
 Ljēst Manna smakar frödh:

Imörkret står  
 min Fröja klär.

Satt ey fulrosas kan/  
 Sitt rosende Annespan:

Jagh lel ey må/  
 förtjät så/

Om bygget aflar Klådhy.

Jagh wenter ett sin/  
 At Solen hon skijn/

Och främier Rosen min.

2.

Elsthogan är en eld/  
 som släts aff ingen fors/

Öe

Esampt är han beseghld/  
 på migh til dagha kors.

Litt Ryns förbund/  
 gör sorgh ymslund.

1. Märghon Rodhen är/  
 som Wäghen rödhier här:

O ödhtan rund/  
 lys Sanner i lund:

2. Medh ålif sluter/ S.

Jagh wänter ett sin etc.

3.

Bäl Kyneros/ war from/  
 brist vt och bloma tigh.

Sryros mün längtan kom/  
 war frak och fåghna migh:

Ågh Rosenmund/  
 tin bedhal sund:

2. Önskadhe Ros/ min blom/  
 war tu min Rijkedom.

Kom Fröja rund/  
 i tarsue stund/

R. brängas ymselund.

Jagh wenter ett sin/ etc.

4.

Op/ vp/ sÿ daghen gryr/  
 yndsam Solbloman wär/

Jagh

Jagh medh Skaldmåjen fryr/  
 hwar Mō som Kransen trår.  
 Begrund/ besin  
 anderjohen tin:  
 Min wen/ rön Rosen frak/  
 å färghor lucht och smak.  
 Vp möjer mjn/  
 här ypnas skryn:  
 Röni ädhla nåsan sijn.  
 Jagh wänter ett sin/ etc.

Sol himbla högste skjn/  
 gör Tarsue sundet tort/  
 At iagh medh Rosen mjn  
 Må fly vr lunden bort:  
 Så wiliom wij  
 tigh siunga frj/  
 Jtt Rosaminne na/  
 tå Solaminnen tu/  
 Vp öfwer skyn/  
 skal höras gnyn/  
 Klår tlyet Entkom skjn/  
 Jagh wenter ett sin/  
 At Solen hon skjn/  
 Och främier Rosen mjn.  
 A M E N.



## Then Tredie Wijsan.

### Företaal.

**N**årgons när iagh waknadhe/  
 af mijne söte drömer/  
 n hiertans wän iagh saknadhe/  
 Then iagh aldrigh för glömer.  
 Tigh tykte hon lågh vpå min arm/  
 Doch war thet intet sant/  
 het gör migh nu en hiertans harm/  
 Jagh hafwer ingen pant.  
 ij kunde iagh migh gifwa/  
 Til sömpn och roo igen/  
 y togh iagh til at skrifwa/  
 En Wijsa vthan meen.  
 hwilken iagh vthrycker/  
 Mitt namn och hennes medh/  
 Den orden intet smycker/  
 Til godho håller thet.

En Frijares Tankar / när han hadt  
drömt om then han wnte godt.

## I.

**G**udz försynn och wilie /  
mijn lycko står förwist /  
han lærer migh at skilia /  
åtskilia /  
Jungfrones art och list.

## II.

**O** Gudh tu migh beståre /  
en Jungfru from och godh /  
Som efter Dygd och åhre  
wil stråfwe /  
Och hafwe sachte modh.

## III.

**H**öghfårdh och andra laster /  
som tu ey ljdha kan /  
Hielp Gudh at hon bortkastar  
sigh hastar /  
At älska sijn ächte Man.

## IV.

**A**ch Gudh tu migh bönhörer /  
thet troor iagh wisseligh /  
Och hennes hierta rörer  
och förer /  
Som tu har ärnat migh.

**Tu**

## V.

Nu kan iagh wål besinna.  
 at tu har giffut migh/  
 En from och dygdigh qwinna/  
 til sinnet/  
 Spak och sachtmodheligh.

## VI.

Kommer hjt mijn hiertans käre/  
 här börjas edhert namn/  
 Kårligh wil iagh begåra  
 medh åhra/  
 Jaghen migh i samn.

## VII.

Ach Gudh gif nu tijn nådhe/  
 at wij må leswa wål/  
 Sör sorgh och allkõns wådhe/  
 off bådhe/  
 Besterm til Ljff och Siäl.

## VIII.

Kjff sönder Satans snara/  
 ther medh han idhkeligh/  
 Wil komma off i fara/  
 bewara  
 Her Gudh miskundeligh.

## IX.

Ingen skal från migh tagha/  
 thenne här ådhla skatt/

Lät

Låt tigh o Gudh behaghal  
 så laghal  
 At wij lefwe mång godh natt.

X.

Nu wil iagh här medh åndal  
 mÿn dicht i hastigheet!  
 O Gudh din Nåd mig sändel  
 och wändel  
 Mÿn sorgh til saligheet.

A M E N.



aa/  
/l  
d natt.

inda/  
eet/  
h sändel  
nde/  
t.  
E V.



NOT  
10.11.17

